

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformati och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Elektrische Gefahr: Arbeiten Sie niemals an aktiven Stromkreisen, wenn Sie Zweifel an der Isolation oder dem Zustand der Zangen haben. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch die Unversehrtheit der Isolierung. Schutzmaßnahmen: Tragen Sie isolierende Handschuhe und vermeiden Sie den Kontakt mit anderen leitfähigen Materialien. Lagerung: Bewahren Sie isolierte Werkzeuge trocken und sauber auf, um die Schutzfunktion zu erhalten.
- EN** Electrical hazard: Never work on active circuits if you have doubts about the insulation or the condition of the pliers. Check the integrity of the insulation before each use. Protective measures: Wear insulating gloves and avoid contact with other conductive materials. Storage: Keep insulated tools dry and clean to maintain their protective function.
- FR** Danger électrique : ne travaillez jamais sur des circuits actifs si vous avez des doutes sur l'isolation ou l'état des pinces. Vérifiez l'intégrité de l'isolation avant chaque utilisation. Prenez des mesures de protection : Portez des gants isolants et évitez tout contact avec d'autres matériaux conducteurs. Stockage : conservez les outils isolés dans un endroit sec et propre afin de préserver leur fonction de protection.
- ES** Peligro eléctrico: No trabaje nunca en circuitos bajo tensión si tiene alguna duda sobre el aislamiento o el estado de las tenazas. Compruebe la integridad del aislamiento antes de cada uso. Medidas de protección: Utilice guantes aislantes y evite el contacto con otros materiales conductores. Almacenamiento: Mantenga las herramientas aisladas secas y limpias para conservar su función protectora.
- IT** Pericolo elettrico: non lavorare mai su circuiti sotto tensione se si hanno dubbi sull'isolamento o sulle condizioni della pinza. Controllare l'integrità dell'isolamento prima di ogni utilizzo. Misure di protezione: Indossare guanti isolanti ed evitare il contatto con altri materiali conduttori. Conservazione: mantenere gli utensili isolati asciutti e puliti per mantenere la loro funzione protettiva.
- CZ** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Nikdy nepracujte na obvodech pod napětím, pokud máte pochybnosti o izolaci nebo stavu kleští. Před každým použitím zkontrolujte neporušenost izolace. Ochranná opatření: Používejte izolační rukavice a zabraňte kontaktu s jinými vodivými materiály. Skladování: Izolované nářadí udržujte v suchu a čistotě, aby byla zachována jeho ochranná funkce.
- DA** Elektrisk fare: Arbejd aldrig på strømførende kredsløb, hvis du er i tvivl om isoleringen eller tangens tilstand. Kontrollér, at isoleringen er intakt før hver brug. Beskyttelsesforanstaltninger: Brug isolerende handsker, og undgå kontakt med andre ledende materialer. Opbevaring: Hold isolerede værktøjer tørre og rene for at bevare deres beskyttende funktion.
- FI** Sähkövaara: Älä koskaan työskentele jännitteisten virtapiirien parissa, jos sinulla on epäilyksiä pihtien eristyksestä tai kunnosta. Tarkista eristyksen eheys ennen jokaista käyttökertaa. Suojatoimenpiteet: Käytä eristäviä käsineitä ja vältä kosketusta muiden johtavien materiaalien kanssa. Varastointi: Pidä eristetyt työkalut kuivina ja puhtaina, jotta niiden suojatoiminto säilyy.
- HR** Električna opasnost: Nikada nemojte raditi na aktivnim krugovima ako sumnjate u izolaciju ili stanje stezaljki. Prije svake uporabe provjerite cjelovitost izolacije. Zaštitne mjere: Nositi izolacijske rukavice i izbjegavati kontakt s drugim vodljivim materijalima. Skladištenje: Održavajte izolirane alate suhima i čistima kako biste održali svoju zaštitnu funkciju.
- HU** Elektromos veszély: Soha ne dolgozzon feszültség alatt álló áramkörökön, ha kétségei vannak a szigeteléssel vagy a fogó állapotával kapcsolatban. Minden használat előtt ellenőrizze a szigetelés épségét. Védőintézkedések: Viseljen szigetelő kesztyűt, és kerülje az egyéb vezető anyagokkal való érintkezést. Tárolás: Tartsa a szigetelt szerszámokat szárazon és tisztán, hogy megőrizze védőfunkciójukat.
- NL** Gevaar door elektriciteit: Werk nooit aan circuits onder spanning als je twijfels hebt over de isolatie of de staat van de tang. Controleer de isolatie voor elk gebruik. Beschermende maatregelen: Draag isolerende handschoenen en vermijd contact met andere geleidende materialen. Opslag: Houd geïsoleerd gereedschap droog en schoon om de beschermende functie te behouden.
- PL** Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym: Nigdy nie pracuj na obwodach pod napięciem, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do izolacji lub stanu szczypiec. Przed każdym użyciem należy sprawdzić integralność izolacji. Środki ochronne: Nosić rękawice izolacyjne i unikać kontaktu z innymi materiałami przewodzącymi. Przechowywanie: Narzędzia izolowane należy przechowywać w suchym i czystym miejscu, aby zachować ich funkcję ochronną.
- RO** Pericol electric: Nu lucrați niciodată pe circuite sub tensiune dacă aveți îndoieli cu privire la izolație sau la starea cleștelui. Verificați integritatea izolației înainte de fiecare utilizare. Măsuri de protecție: Purtați mănuși izolante și evitați contactul cu alte materiale conductoare. Depozitare: Păstrați unelte izolate uscate și curate pentru a le menține funcția de protecție.
- SV** Elektrisk fara: Arbeta aldrig på spänningsförande kretsar om du är osäker på isoleringen eller tångens skick. Kontrollera att isoleringen är intakt före varje användning. Skyddsåtgärder: Använd isolerande handskar och undvik kontakt med andra ledande material. Förvaring: Håll isolerade verktyg torra och rena för att bibehålla deras skyddsfunktion.
- PT** Perigo elétrico: Nunca trabalhe em circuitos sob tensão se tiver dúvidas sobre o isolamento ou o estado do alicate. Verifique a integridade do isolamento antes de cada utilização. Medidas de proteção: Usar luvas isolantes e evitar o contacto com outros materiais condutores. Armazenamento: Manter as ferramentas isoladas secas e limpas para manter a sua função de proteção.
- SR** Opasnost od električne energije: Nikada ne radite na aktivnim kolima ako sumnjate u izolaciju ili stanje stезалјki. Проверите интегритет изолације пре сваке употребе. Мере заштите: Носити изолационе рукавице и избегавати контакт са другим проводљивим материјалима. Складиштење: Одржавајте изоловане алате сувим и чистим да би одржали своју заштитну функцију.